

metos

ESIHUUHTELUKONE WD-PRM 60 & WD-PRM 90 *touch*

(alkuperäinen
dokumentaatio)



Lue manuaali ennen koneen käyttöä!

Asennus- ja käyttömanuaali



1. Yleisohjeet	1
1.1 Käytetyt symbolit	2
1.2 Konemerkintä.....	3
1.3 Koneen ja manuaalin vastaavuuden tarkistus	3
1.4 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	4
2. Turvallisuusohjeet	5
2.1 Yleistä	5
2.2 Kuljetus	6
2.3 Asennus.....	6
2.4 Käyttö	6
2.4.1 Puristusriski	6
2.4.2 Liukastumisriski	6
2.4.3 Ääni	6
2.5 Koneen puhdistus.....	6
3. Asennusohjeet.....	7
3.1 Yleistä	7
3.1.1 Ruoste suurkeittiökoneissa	7
3.2 Asennuspaikkaa koskevat vaatimukset	8
3.2.1 Valaistus	8
3.2.2 Ilmanvaihto ja ympäristön lämpötila	8
3.2.3 Sähkö	8
3.2.4 Vesi	8
3.2.5 Viemäri	8
3.2.6 Huoltotila.....	8
3.3 Kuljetus ja säilytys	9
3.3.1 Purkaminen	9
3.4 Asennus.....	10
3.4.1 Valmistelut ennen asennusta	10
3.4.2 Koneen sijoitus	10
3.5 Liitännät	11
3.5.1 WD-PRM 60.....	11
3.5.2 WD-PRM 90.....	12
3.5.3 WD-PRM 60/90:n jälkiasennus	13
3.5.4 Sähköliitäntä	14
3.5.5 Vesiliitäntä	14
3.5.6 Viemäri	14
3.6 Roiskepellit	15
3.7 Virtausten säätö / asetus	15

3.8 Oheislaitteiden ja optioiden asennus ja kytkentä	16
3.8.1 Rullaradat ja tiskipöydät	16
3.8.2 WD-PRM 60.....	17
3.8.3 WD-PRM 90.....	19
3.8.4 Katkaisin astiakorin ollessa korotettu (optio).....	20
3.8.5 WD-PRM 60/90:n huuhtelu (optio)	20
3.8.6 Kuljettimet	20
3.9 Koekäyttö.....	21
3.9.1 Käynnistyspöytäkirja	21
3.10 Dokumentaatio.....	22
4. Käyttöohjeet.....	23
4.1 Ennen käyttöä	24
4.1.1 Koneen rakenne, WD-PRM 60.....	24
4.1.2 Koneen rakenne, WD-PRM 90.....	25
4.1.3 Valmistelut ennen täyttöä	26
4.1.4 Koneen täyttö.....	27
4.2 Käyttö	28
4.2.1 Tiskien sijoitus koreihin	28
4.2.2 Esihuuhtelu.....	29
4.2.3 Koneen pysäytys käytön aikana	29
4.3 Käytön jälkeen – Puhdistus	30
4.3.1 Virheellisiä puhdistusmenetelmiä	30
4.3.2 Tyhjennys	30
4.3.3 Päivittäinen puhdistus	31
4.3.4 Puhdistus ja tarkastus viikoittain tai tarvittaessa.....	32
4.3.5 Toimintahäiriöt	34
5. Tekniset erittelyt.....	35

1. Yleisohjeet

Tässä manuaalissa olevat ohjeet on luettava läpi huolellisesti, sillä manuaalissa on koneen oikeaa, tehokasta ja turvallista asennusta, käyttöä ja huoltoa koskevaa tärkeää tietoa. Huoltohenkilöillä on oltava käytössään koneen täydellinen dokumentaatio.

Koneen mahdolliset muut käyttäjät voivat, ja heidän tulee, käyttää tätä manuaalia, joten sen on oltava turvallisessa paikassa.



- Kone voi korvata ainoastaan tiskien manuaalisen huuhtelun. Muuta käyttöä EI suositella!
- Koneen voi varustaa useilla erilaisilla optioilla. Tietyt optiot voivat olla standardia eräissä maissa. Tarkista, millä juuri sinun koneesi on varustettu.
- Oheislaitteilla voi välttää raskaita nostoja.
- Koneita koskevat kapasiteettivaatimukset löytyvät luvusta TEKNISET ERITTELYT.
- Koneen elektroniikka on RoHS-yhteensopiva.

Seuraavat asiat on huomioitava ennen koneen käyttöönottoa ja käyttöä:



- Luku TURVALLISUUSOHJEET on tutkittava tarkasti ennen koneen käyttöönottoa.
- Koneen asennus on suoritettava luvuissa ASENNUSOHJEET ja TEKNISET ERITTELYT annettujen vaatimusten ja määräysten mukaisesti.
- Kaikken henkilöiden, jotka mahdollisesti tulevat käyttämään konetta, on saatava koneen toimintaa, käyttöä ja hoitoa koskevaa koulutusta.
- Fyysisistä tai psyykkisistä vaivoista kärsivät henkilöt eivät saa käyttää konetta.
- Koneen lähellä olevia lapsia on valvottava, jotta he eivät leikkisi sen kanssa.
- Kaikkien peitelevyjien on oltava kiinnitettyinä konetta käytettäessä.



Kone ja laitteet tarvitsevat vuosihuoltoa. Tätä varten voit ottaa yhteyttä valtuuttamaamme ja kouluttamaamme huoltoyhtiöön.

1.1 Käytetyt symbolit



Tämä symboli varoittaa tilanteista, joissa voi syntyä turvallisuusriskejä. Annettuja ohjeita on noudatettava, jotta estetään vahingot ja vaaralliset tilanteet.



Tämä koneen osassa oleva symboli varoittaa sähkölaitteista. Huollettaessa koneen on oltava täysin jännitteetön, katkaise virta työkatkaisimella, ja tarvittaessa katkaisin on lukittava, jotta ehkäistään tahattomat liikkeet. Osan saavat irrottaa vain sähköalan ammattihenkilöt.



Tämä symboli tarkoittaa, että koneen elektroniikka on herkkä sähköstaattisille purkauksille (ESD). Siksi tähän tarkoitettua ranneketta on aina käytettävä tämän elektroniikan läheisyydessä.



Tämä symboli kertoo, miten voi oikealla tavalla tehdä jotakin huonon tuloksen ja / tai konevaurioiden estämiseksi.



Tämä symboli kertoo suosituksista ja vinkeistä, jotka osaltaan vaikuttavat parhaan tiskaustuloksen syntymiseen, koneen käyttöiän lisäämiseen ja äkillisten seisokkien riskin vähentämiseen.



Tämä symboli kertoo siitä, miten tärkeää on täyttää hygieniavaatimukset puhdistamalla kone huolellisesti ja säännöllisesti.



Tämä symboli kertoo siitä, miten tärkeää on lukea manuaali ennen koneen käyttöä.



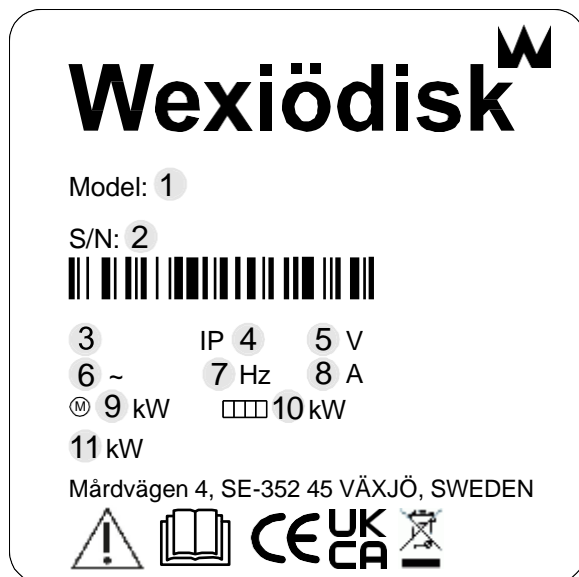
Tämä symboli kertoo, että paikallisia määräyksiä on noudatettava pakkausta ym. kierrätettäessä sekä konetta hävitettäessä.



Tämä symboli näyttää, mihin mahdollisen potentiaalintasausmaakaapelin voi kytkeä. Maapultti on sijoitettu koneen jalustalle.

1.2 Konemerkintä

Koneessa on kaksi merkkikilpeä, toinen on sijoitettu alimmaksi koneen kylkeen ja toinen on sijoitettu sähkökaappiin. Kilpien tekniset tiedot löytyvät koneen kytkentäkaaviolta. Eri merkkikentät osoittavat seuraavat asiat:



1. Koneen tyyppi
2. Koneen numero
3. Valmistusvuosi
4. Kotelointiluokka
5. Jännite
6. Vaiheiden lukumäärä nollalla tai ilman
7. Taajuus
8. Pääsulake
9. Moottorin teho
10. Sähkölämmitysteho
11. Maksimiteho

1.3 Koneen ja manuaalin vastaavuuden tarkistus

Tarkista, että merkkikilven tyyppimerkintä vastaa manuaalin etusivulla olevaa tyyppimerkintää. Jos manuaaleja puuttuu, voi tilata uusia valmistajalta tai paikalliselta edustajalta. Tilattaessa uusia manuaaleja on tärkeää ilmoittaa merkkikilveltä löytyvä koneen numero.

1.4 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Ns. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus sisältyy koneen toimitukseen.

Wexiödisk

CE DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity only refers to the machine/product in the condition in which it is supplied, not any additions or modifications made by the customer/user.

1. Valmistajan yhteystiedot (Wexiödisk AB, Mårdvägen 4, SE-35245 Växjö, SWEDEN, Tel: +46 470 771200, E-mail: wexiodisk@wexiodisk.com)

2. Wexiödisk AB:n edustajat.

3. Tuotteen dokumentaatiosta vastaava henkilö.

4. Tuotteen valmistusvuosi.

5. Ne EU-direktiivit, joiden kaikki soveltuvat määräykset koneet sekä erikoiskoneet lisälaitteineen täyttävät.

6. Harmonisoidut standardit niihin direktiiveihin, jotka mainittiin ja jotka koneet sekä erikoiskoneet lisälaitteineen soveltuvin osin täyttävät.

7. Dokumentin tarkoittamien koneiden, erikoiskoneiden ja lisälaitteiden mallimerkinnot ja sarjanumerot.

8. Paikka ja aika sekä lakien ja sääntöjen noudattamisesta vastaavan henkilön allekirjoitus nimenselvennyksineen.

Our machines are manufactured in accordance with applicable EU directives and we declare under sole responsibility that the following products:

- CE EMC Directive 2014/53/EU
- EU LVD Directive 2006/95/EC
- EU RED Directive 2014/53/EU
- EU WEEE Directive 2012/19/EU
- EU RoHS Directive 2011/65/EU

Harmonized standards:

EN 60335-1:2012	EN 60335-2-1:2012	EN 60335-2-2:2012	EN 60335-2-3:2012	EN 60335-2-4:2012	EN 60335-2-5:2012	EN 60335-2-6:2012	EN 60335-2-7:2012	EN 60335-2-8:2012	EN 60335-2-9:2012	EN 60335-2-10:2012	EN 60335-2-11:2012	EN 60335-2-12:2012	EN 60335-2-13:2012	EN 60335-2-14:2012	EN 60335-2-15:2012	EN 60335-2-16:2012	EN 60335-2-17:2012	EN 60335-2-18:2012	EN 60335-2-19:2012	EN 60335-2-20:2012	EN 60335-2-21:2012	EN 60335-2-22:2012	EN 60335-2-23:2012	EN 60335-2-24:2012	EN 60335-2-25:2012	EN 60335-2-26:2012	EN 60335-2-27:2012	EN 60335-2-28:2012	EN 60335-2-29:2012	EN 60335-2-30:2012	EN 60335-2-31:2012	EN 60335-2-32:2012	EN 60335-2-33:2012	EN 60335-2-34:2012	EN 60335-2-35:2012	EN 60335-2-36:2012	EN 60335-2-37:2012	EN 60335-2-38:2012	EN 60335-2-39:2012	EN 60335-2-40:2012	EN 60335-2-41:2012	EN 60335-2-42:2012	EN 60335-2-43:2012	EN 60335-2-44:2012	EN 60335-2-45:2012	EN 60335-2-46:2012	EN 60335-2-47:2012	EN 60335-2-48:2012	EN 60335-2-49:2012	EN 60335-2-50:2012	EN 60335-2-51:2012	EN 60335-2-52:2012	EN 60335-2-53:2012	EN 60335-2-54:2012	EN 60335-2-55:2012	EN 60335-2-56:2012	EN 60335-2-57:2012	EN 60335-2-58:2012	EN 60335-2-59:2012	EN 60335-2-60:2012	EN 60335-2-61:2012	EN 60335-2-62:2012	EN 60335-2-63:2012	EN 60335-2-64:2012	EN 60335-2-65:2012	EN 60335-2-66:2012	EN 60335-2-67:2012	EN 60335-2-68:2012	EN 60335-2-69:2012	EN 60335-2-70:2012	EN 60335-2-71:2012	EN 60335-2-72:2012	EN 60335-2-73:2012	EN 60335-2-74:2012	EN 60335-2-75:2012	EN 60335-2-76:2012	EN 60335-2-77:2012	EN 60335-2-78:2012	EN 60335-2-79:2012	EN 60335-2-80:2012	EN 60335-2-81:2012	EN 60335-2-82:2012	EN 60335-2-83:2012	EN 60335-2-84:2012	EN 60335-2-85:2012	EN 60335-2-86:2012	EN 60335-2-87:2012	EN 60335-2-88:2012	EN 60335-2-89:2012	EN 60335-2-90:2012	EN 60335-2-91:2012	EN 60335-2-92:2012	EN 60335-2-93:2012	EN 60335-2-94:2012	EN 60335-2-95:2012	EN 60335-2-96:2012	EN 60335-2-97:2012	EN 60335-2-98:2012	EN 60335-2-99:2012	EN 60335-2-100:2012
-----------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	---------------------

Wexiödisk AB
Managing Director

CE_16_2

1. Valmistajan yhteystiedot (Wexiödisk AB, Mårdvägen 4, SE-35245 Växjö, SWEDEN, Tel: +46 470 771200, E-mail: wexiodisk@wexiodisk.com).
2. Wexiödisk AB:n edustajat.
3. Tuotteen dokumentaatiosta vastaava henkilö.
4. Tuotteen valmistusvuosi.
5. Ne EU-direktiivit, joiden kaikki soveltuvat määräykset koneet sekä erikoiskoneet lisälaitteineen täyttävät.
6. Harmonisoidut standardit niihin direktiiveihin, jotka mainittiin ja jotka koneet sekä erikoiskoneet lisälaitteineen soveltuvin osin täyttävät.
7. Dokumentin tarkoittamien koneiden, erikoiskoneiden ja lisälaitteiden mallimerkinnot ja sarjanumerot.
8. Paikka ja aika sekä lakien ja sääntöjen noudattamisesta vastaavan henkilön allekirjoitus nimenselvennyksineen.

2. Turvallisuusohjeet



Lue luku YLEISOHJEET huolellisesti ennen työn aloittamista.

2.1 Yleistä



Kone on CE-merkitty, mikä tarkoittaa, että se täyttää EU:n tuoteturvallisuutta koskevat konedirektiivit. Tuoteturvallisuudella tarkoitetaan, että koneen rakenne estää henkilö- tai esinevahingot. CE-merkki koskee ainoastaan alkuperäisvalmisteista konetta. Jos koneeseen tulee vahinkoja, jotka johtuvat siitä, että ohjeita ei noudateta, toimittajan takuu- ja tuotevastuu päättyy.



Pätevän ammattihenkilön on suoritettava koneen asennus, korjaus ja huolto voimassa olevien paikallisten ja kansallisten vesi- ja viemäri-, sähkö-, ilmanvaihto- ja höyrytöitä koskevien sääntöjen mukaisesti. Suosittelemme, että työt suorittaa valmistaja tai valmistajan valtuuttama huoltoyhtiö.

Asennuksen, käytön ja huollon turvallisuuden lisäämiseksi käyttäjän sekä koneen asennuksesta ja huollosta vastaavien henkilöiden on luettava turvallisuusohjeet huolellisesti läpi.



Koneen elektroniikka on herkkä sähköstaattisille purkauksille (ESD). Siksi tähän tarkoitettua ranneketta on aina käytettävä tämän elektroniikan läheisyydessä.

Ennen koneen käyttöönottoa henkilöstön on saatava tarvittava käsittely- ja hoitokoulutus.

Vaarallisten tilanteiden välttämiseksi on huomioitava seuraavat asiat:



- Kone on heti sammutettava häiriö- tai vikatilanteissa.
- Varmista, että kone on jännitteetön ennen peitelevyn irrottamista. Katkaise virta työkatkaisimella. Tarvittaessa katkaisin on lukittava tahattomien liikkeiden estämiseksi.
- Sulje tulovesihana ja tyhjennä koneen tankki / tankit ennen työn aloittamista. Anna koneen jäähtyä.
- Kone ja laitteet tarvitsevat vuosihuoltoa. Valtuuttamamme ja kouluttamamme henkilöiden on tehtävä koneen huoltotyöt. Käytä alkuperäisiä varaosia.
- Valtuutetun yhtiön on suoritettava takuukorjaukset. Ota yhteys valtuutettuun huoltoyhtiöön ja laatikaa ennalta ehkäisevän hoidon ja huollon työlistä. Valtuutetut huoltoyhtiöt, katso www.wexiodisk.com tai ota yhteys yhtiöön Wexiödisk AB.
- Manuaaleissa mainitut säännölliset tarkastukset on suoritettava ohjeiden mukaisesti.

2.2 Kuljetus



Käsittele konetta varovasti irrotettaessa ja kuljetettaessa, sillä kone saattaa kaatua. Konetta ei saa nostaa eikä siirtää ilman jalustan alla olevaa puupakkausta.

2.3 Asennus



- Kone on tarkoitettu kiinteään sähköasennukseen.
- Kone on kytkettävä lukittavaan työkatkaisimeen.
- Tarkista, että pääjännite vastaa koneen merkkilipettä.



Turvallisuuden lisäämiseksi suositellaan, että asennus varustetaan maasulkukatkaisimella.

2.4 Käyttö



Noudata varovaisuutta, kun kone on käytössä.

2.4.1 Puristusriski



- Koneessa ja sen mahdollisissa lisälaitteissa on osia, jotka liikkuvat ennen tiskausta, tiskauksen aikana ja sen jälkeen. Siksi on noudatettava varovaisuutta puristusvammojen välttämiseksi.
- Ajo koneen läpi jatkuu, vaikka luukku olisi avattu. Tarvittaessa kytketään syötön ja luukun lukitus mallissa WD-PRM 60/90 (katso koneen sähkökaavio).

2.4.2 Liukastumisriski



Liukastumisriskin ehkäisemiseksi lattia on pidettävä puhtaana ja kuivana. Pyyhi lattialle tippuneet nesteet ja ruoantähteet.

2.4.3 Ääni



Käytön aikana kone pitää ääntä, katso TEKNISET ERITTELYT. Siksi voi tarvita kuulonsuojaimia.

2.5 Koneen puhdistus



Tankissa olevan veden lämpötila on noin 60 °C ja vesi sisältää astianpesuainetta. Tankki on tyhjennettävä ja puhdistettava varovasti. Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja sekä pidä silmähuuhdetta käsien ulottuvilla.

3. Asennusohjeet



Lue luvut YLEISOHJEET ja TURVALLISUUSOHJEET huolellisesti ennen työn aloittamista.

3.1 Yleistä



Lue nämä ohjeet tarkasti läpi, sillä niissä on tärkeät virheetöntä asennusta koskevat tiedot.



- Ohjeita tulee käyttää koneen kytkentäkaavion kanssa. Myös yhdistettävän astianpesukoneen sähkökaavioiden tulee olla käytettävissä. Nämä ovat asianomaisen koneen sähkökaapissa.
- Kone voi olla varustettu useilla erilaisilla optioilla. Tietyt optiot voivat olla standardia joissakin maissa. Tarkista, millä juuri sinun koneesi on varustettu.
- Koneeseen mahdollisesti tehtävät reiät on varustettava reunalistalla tai vastaavalla.

3.1.1 Ruoste suurkeittiökoneissa



- Vaikka suurkeittiökoneet yleensä ja näin myös meidän koneemme on valmistettu ruostumattomasta materiaalista, joissakin tilanteissa syntyy ruostetta "ruostumattomaan" materiaaliin.
- Kuvailemme tässä joitakin syitä tähän, jotta sinä käyttäjänä, huoltoteknikot tai muut työntekijät voivat välttää tätä.
- Ruostetta yleensä syntyy siten, että jotakin ainetta, joka ei ole ruostumatonta, joutuu ruostumattomalle pinnalle. Ei-ruostumaton hiukkanen alkaa pian ruostua ja tartuttaa ruostumattoman materiaalin, joka alkaa sitten myös ruostua. Jos tässä vaiheessa mitään ei tehdä, voi syntyä jopa niin vakava vaurio kuin reikiä materiaaliin.

RISKITILANNE	SYY	SELITYS / TOIMENPIDE
Ruostetahrat, jotka syntyvät normaalin käytön ja toiminnan yhteydessä.	Tiskeistä tai säilytyskaukaloissa olleista elintarvikkeista (vihanneksista tai juureksista) tulleet mineraalit, esim. rautapitoinen sora tai multa, joutuvat ruostumattomalle pinnalle. Mineraaleja (sora) voi olla myös ruoankuljetusvaunujen pyörissä.	Päivittäinen puhdistus on aina tärkeää. Käytä sopivaa harjaa "mekaaniseen" puhdistukseen, esim. tankeissa, tasolla ja siivilöissä.
	Teräsvilla. Tavallinen teräsvilla ei ole ruostumatonta ja voi aiheuttaa vaikeita vaurioita ruostumattomille pinnoille ja peltiin.	Käytä ruostumattomia puhdistuspalloja. Poista kaikki tavallinen teräsvilla suurkeittiöstä / ravintolasta.

HUOM.! Jos on syntynyt ruostetahroja, ne on heti poistettava valtuutetun henkilön toimesta!

3.2 Asennuspaikkaa koskevat vaatimukset

3.2.1 Valaistus

Asennuspaikassa on oltava hyvä yleisvalaistus, jotta asennus, käyttö ja huolto tapahtuisivat mahdollisimman hyvissä työskentelyolosuhteissa.

3.2.2 Ilmanvaihto ja ympäristön lämpötila

Kone on tarkoitettu käytettäväksi normaalilämpöisissä sisätiloissa. Käytön aikana kone kehittää lämpöä ja vesihöyryä. Hyvä työskentely-ympäristö vaatii tiettyä ilmanvaihtoa astianpesuhuoneessa. Astianpesuhuoneen ilmanvaihtotarve mitoitetaan voimassa olevien normien mukaisesti.

3.2.3 Sähkö

Ammattitaitoiset henkilöt tekevät sähkökytkennät tavalla, joka vastaa paikallisia ja kansallisia sääntöjä. Koneen kapasiteettivaatimukset löytyvät luvusta **TEKNISET ERITTELYT**.

3.2.4 Vesi

Ammattitaitoiset henkilöt tekevät vesikytkennät tavalla, joka vastaa paikallisia ja kansallisia sääntöjä. Koneen kapasiteettivaatimukset löytyvät luvusta **TEKNISET ERITTELYT**.

3.2.5 Viemäri

On oltava toimivalla vesilukolla varustettu viemäri koneen poistovedelle ja likavedelle huuhdeltaessa. Koneen kapasiteettivaatimukset koskien viemäreitä löytyvät luvusta **TEKNISET ERITTELYT**.

3.2.6 Huoltotila

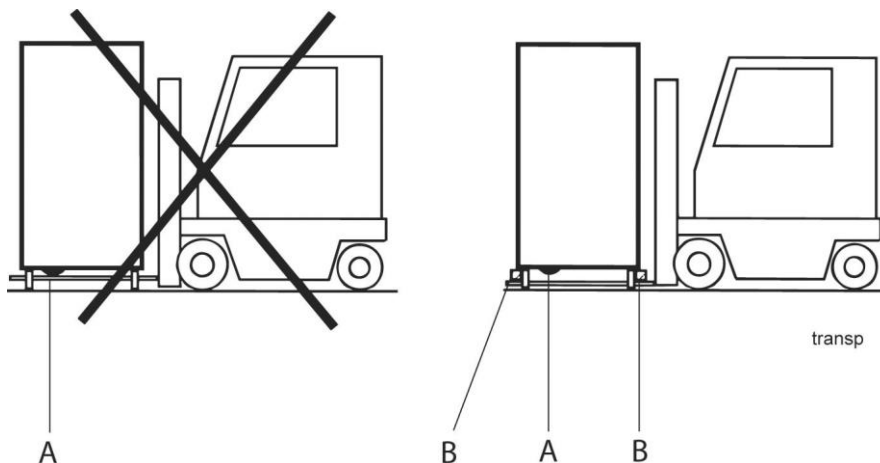
Huoltoa varten tulee koneen edessä olla yksi metri vapaata huoltotilaa. Riippuen koneen mahdollisista lisälaitteista, huoltotilan tarvetta voi olla myös syöttö- ja poissyöttöpään edessä sekä koneen yläpuolella.

3.3 Kuljetus ja säilytys

Koneen on aina oltava pystyssä kuljettaessa.



Kone saattaa kaatua, joten sitä on kuljetettava varovasti. HUOM.! Konetta ei saa kuljettaa ilman lavaa tai muuta tukea. Kaikessa kuljetuksessa on käytettävä jonkinlaisia tukipalkkeja koneen sivuilla. Muussa tapauksessa kone voi vahingoittua. Kuljettaessa ilman varsinaista puulavaa, tarkista aina, että koneen alla olevat osat eivät voi vahingoittua.



A=Pumput B=Välikkeet



Jos konetta ei asenneta heti, se on säilytettävä jäätymiseltä suojattuna tilassa, jossa ilma on kuivaa.

3.3.1 Purkaminen

Tarkista pakkausluettelon mukaan, että kaikki osat on toimitettu.

Poista päällys. Tarkista, onko koneeseen tullut kuljetusvaurioita.

Kierrätys



- Kone on valmistettu mm. ruostumattomasta pellistä ja kone sisältää myös elektroniikkaa. Kun kone on loppuun kulunut, se on kierrätettävä voimassa olevien asetusten mukaisesti.
- Päällys on hävitettävä tai kierrätettävä paikallisten määräysten mukaisesti.

3.4 Asennus

3.4.1 Valmistelut ennen asennusta

Tarkista, että asennuspaikalla on tarpeeksi tilaa koneelle.



- Tarkista, että asennuspaikalla on oikeat vesi-, sähkö-, viemäri- ja mahdolliset höyryliitännät. Katso TEKNISET ERITTELYT.

3.4.2 Koneen sijoitus

Tarkistettava ennen koneen sijoittamista paikoilleen:

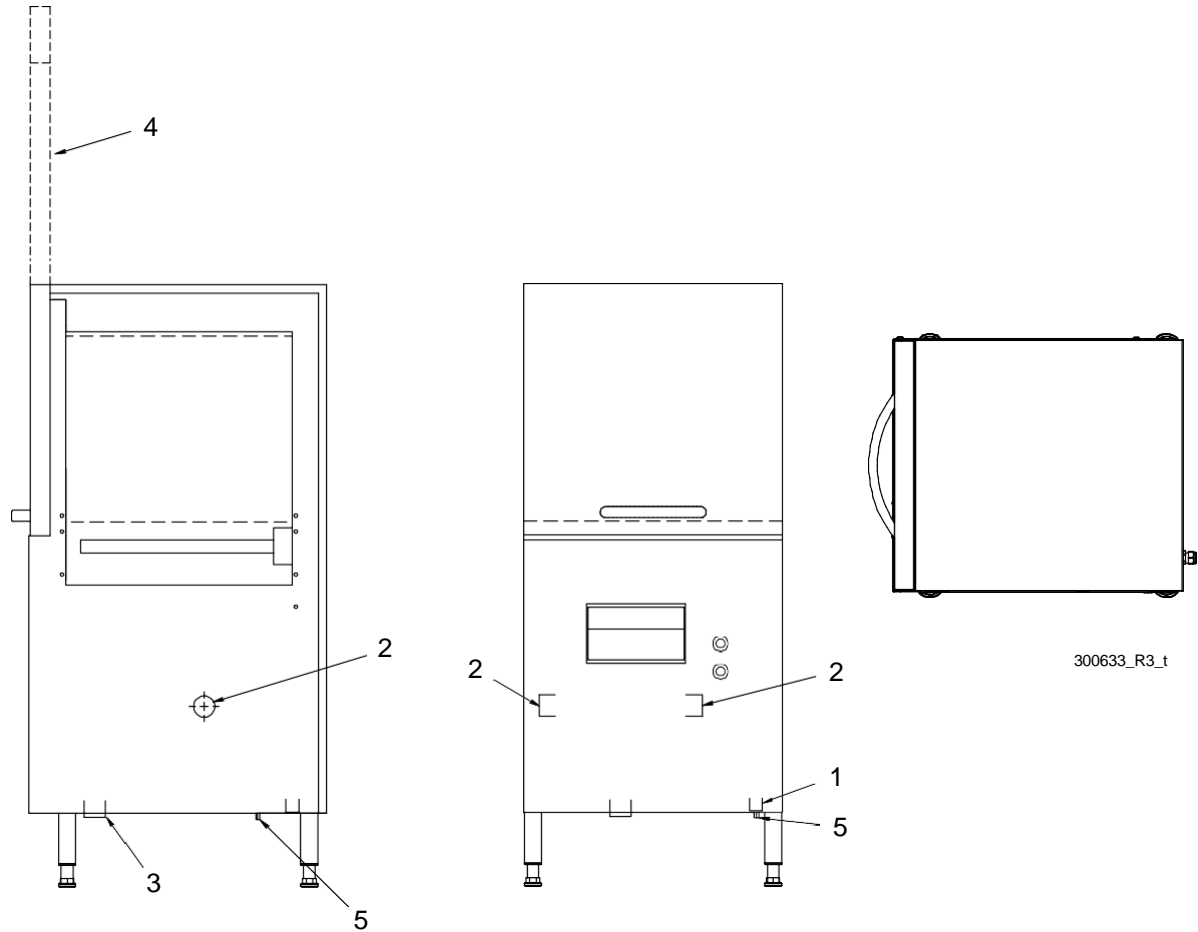


- Tarkista, että koneen sulake kiinteistössä on katkaistu ja estetty sekä että sulakkeesta menevät virtapiirit ovat jännitteettömiä.
- Poista suojamuovit niiltä sivuilta, jotka on sijoitettava seinää vasten.
- Seinän ja koneen välissä tulee olla 15-30 mm etäisyys.

Aseta kone paikoilleen ja tarkista, että se mahdollisine lisälaitteineen on vaakasuorassa. Sijoita vesivaaka koneen tankin ja yläosan liitokseen. Säädä korkeus jaloilla. Kun kone on täytetty vedellä, on vielä kerran tarkistettava, että kone on vaakasuorassa.

3.5 Liitännät

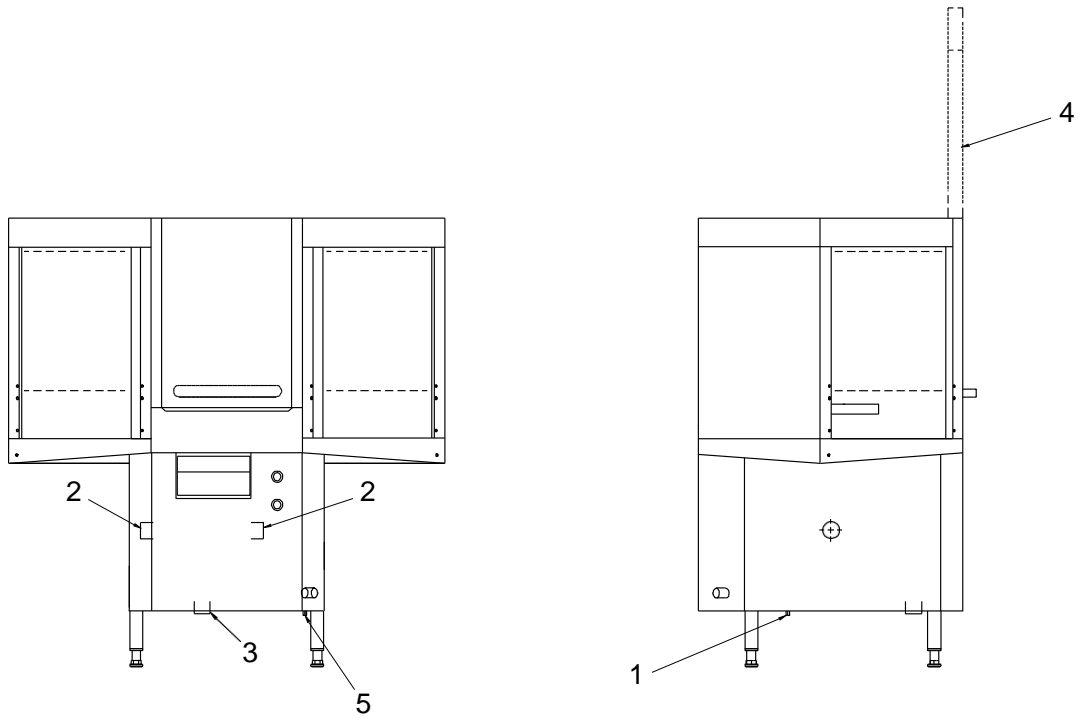
3.5.1 WD-PRM 60



1. Sähköliitäntä
2. Vesiliitäntä astianpesukoneesta
3. Viemäri
4. Luukku (auki-asento)
5. Erillinen vesiliitäntä (optio)

Seuraavassa luvussa on suluissa olevia numeroita, jotka selvittävät, mitä pitää tehdä. Nämä numerot viittaavat yllä olevaan kuvaan ja listaan.

3.5.2 WD-PRM 90



300635_R3_t

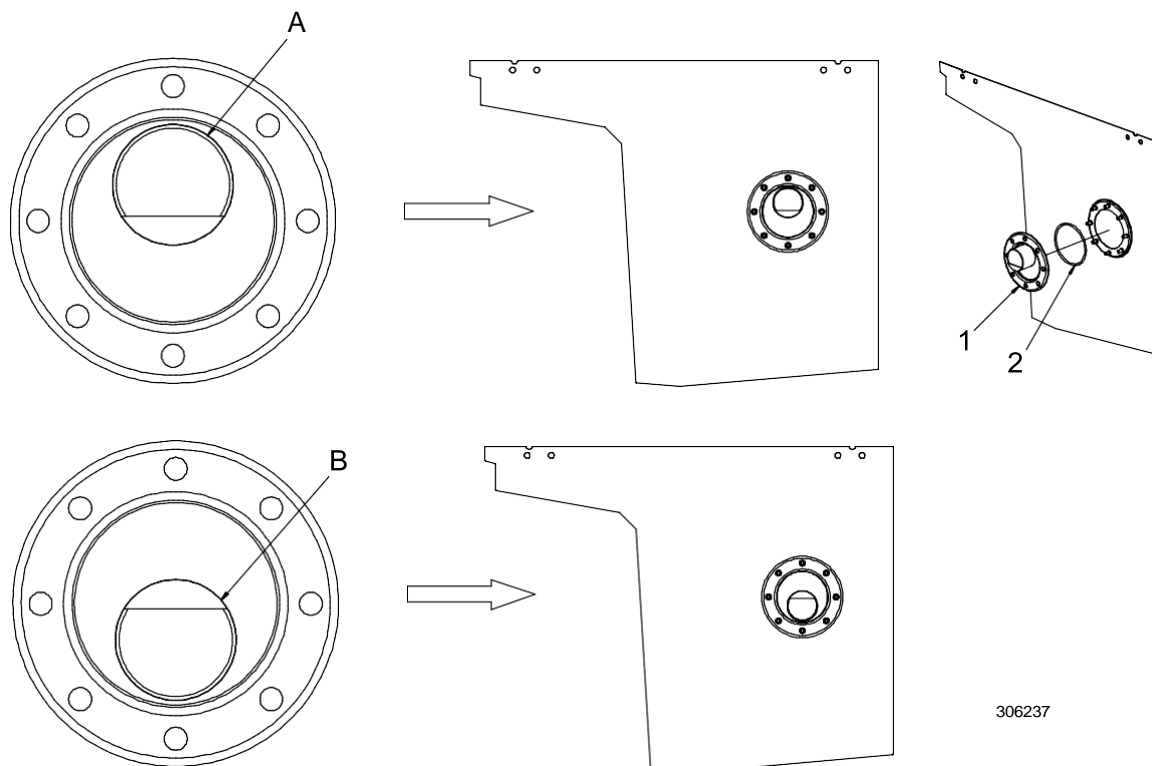
1. Sähköliitäntä
2. Vesiliitäntä astianpesukoneesta
3. Viemäri
4. Luukku (auki-asento)
5. Erillinen vesiliitäntä (optio)

Seuraavassa luvussa on suluisia olevia numeroita, jotka selvittävät, mitä pitää tehdä. Nämä numerot viittaavat yllä olevaan kuvaan ja listaan.

3.5.3 WD-PRM 60/90:n jälkiasennus



Jälkiasennettaessa konetta WD-PRM 60/90 olemassa olevaan astianpesukoneeseen poistetaan astianpesukoneessa oleva kytkentäjohto X20 (katso astianpesukoneen sähkökaavio).



306237

*A=Liitännän on oltava ylöspäin malleissa WD-151E touch ja WD-153 optiflow
B=Liitännän on oltava alaspäin malleissa WD-211E touch - WD-423 optiflow*

1. Tankkilaatta
2. O-rengas

3.5.4 Sähköliitäntä

Sähköliitännätiedot ovat koneen sähkökaavioilla, jotka sisältyvät toimitukseen. Säilytä nämä tähän tarkoitettuun sähkökaapissa olevassa muovitaskussa myös asennuksen jälkeen.



- Kone on tarkoitettu kiinteään sähköasennukseen.
- Kone on kytkettävä lukittavaan työkatkaisimeen. Tämä on sijoitettava seinään hyvin suojattuna vedestä ja höyrypäästöistä konetta avattaessa. Koneen toimitukseen kuuluu kytketty sähkökaapeli (1).
- Koneeseen voi myös syöttää jännitettä kytketyn astianpesukoneen kautta (option).

Suoritettua asennusta jälkeen työkatkaisin ja kaikki automaattisulakkeet on kytkettävä.

3.5.5 Vesiliitäntä



- Kone täytetään vedellä (2) tunneliastianpesukoneen kautta, johon WD-PRM 60/ 90 on kytketty.
- Optiona kone voidaan varustaa erillisellä vesiliitännällä (5) tankin täyttöä varten. Tällöin on asennettava sulkuhana.
- Jos on hankkinut WD-PRM 60/90:n huuhtelutoiminnon (optio), siihen on käytettävä erillistä vesiliitäntää. Tällöin on käytettävä lämmintä vettä.

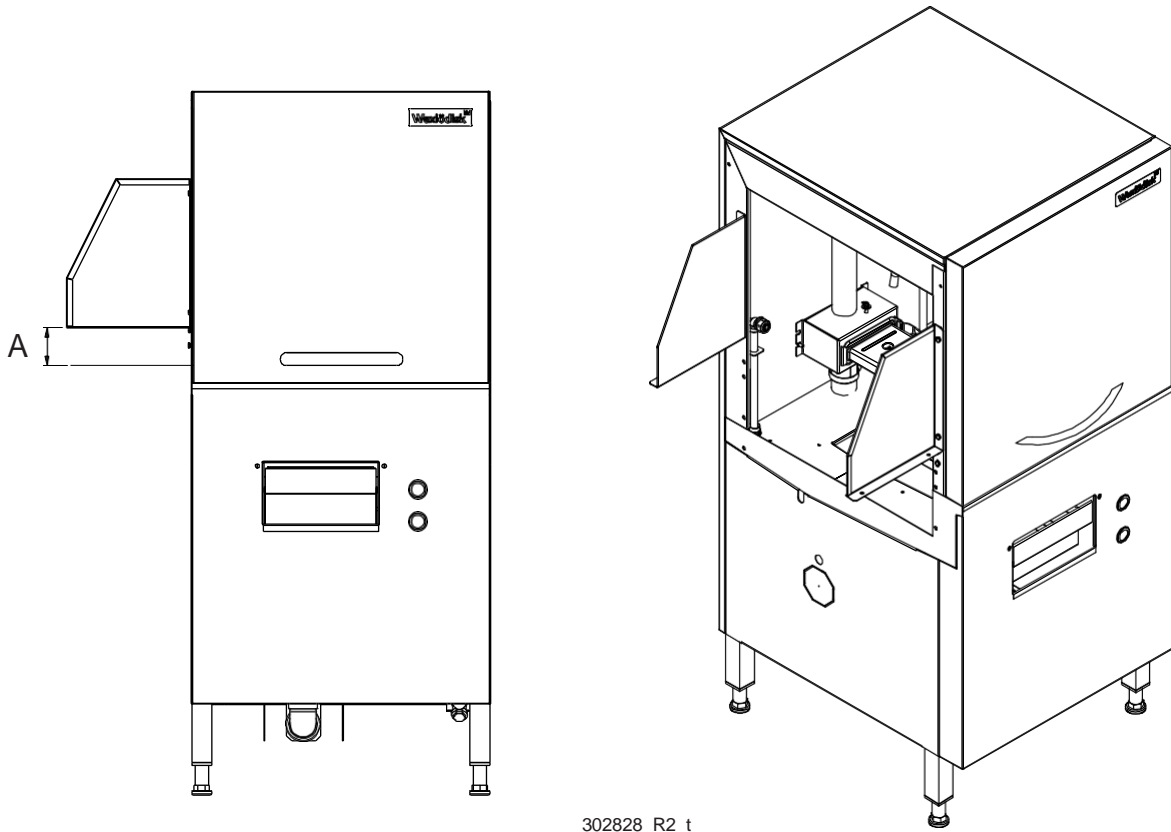
3.5.6 Viemäri

Viemärijärjestelmän, joka kytketään (3), on oltava valmistettu 50 mm metalliputkista ja kestävä mekaaniset päälleajot. Viemäri vedetään lattiakaivon yläpuolelle laskemaan vapaasti.

Varmista, että viemäriiliitäntä pysyy paikallaan käyttämällä esim. nippusiteitä niihin tarkoitettuihin paikkoihin.

3.6 Roiskepellit

WD-PRM 60:n toimitukseen sisältyvät roiskepellit. Nämä kiinnitetään tarvittaessa syöttösivuun estämään vesiroiskeet.



302828_R2_t

A=Korkeus säädetään sopimaan siihen liitettävään pöytään

3.7 Virtausten säätö / asetus

Nämä löytyvät huoltomanuaalin luvusta SÄÄTÖOHJEET.

3.8 Oheislaitteiden ja optioiden asennus ja kytkentä

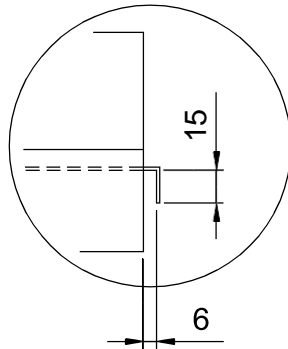


- Kun kone on paikoillaan ja asetettu vaakasuoraan ja pystysuoraan, kiinnitetään mahdolliset oheislaitteet.

Eri optiot eivät yleensä aseta asennukselle erityisiä vaatimuksia.

3.8.1 Rullaradat ja tiskipöydät

Radat ja pöydät kiinnitetään tankin yläreunaan.



300730_R1a

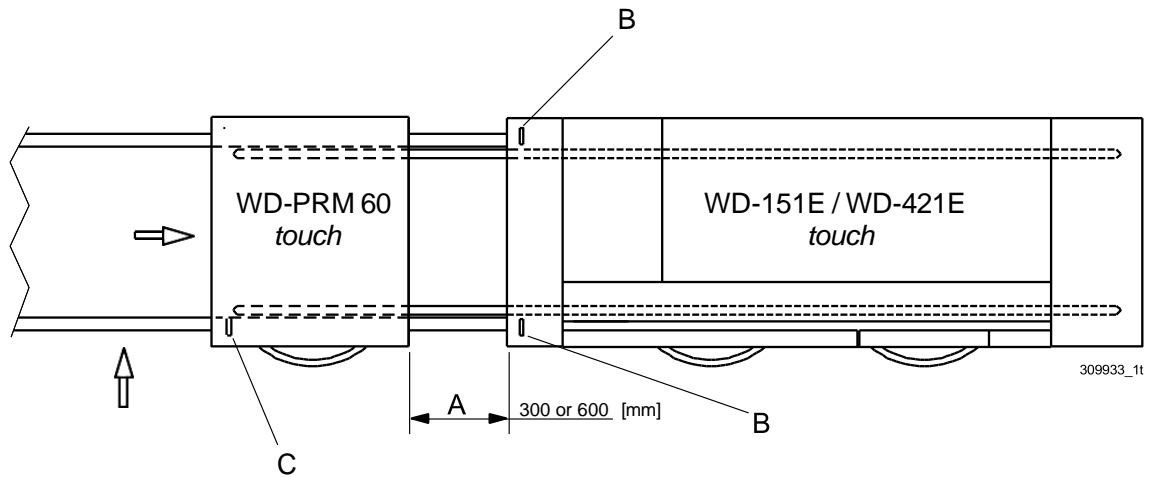
Tiskipöydän päällyksen yksityiskohta

Liitännän profiiliin on oltava muotoiltu piirustuksen mukaisesti. Kuuden millimetrin etäisyys saa olla pienempi, mutta ei saa alittaa kolmea millimetriä.

Tarkista vesiva'alla, että pöydät ovat vaakasuorassa ja säädä korkeus.

3.8.2 WD-PRM 60

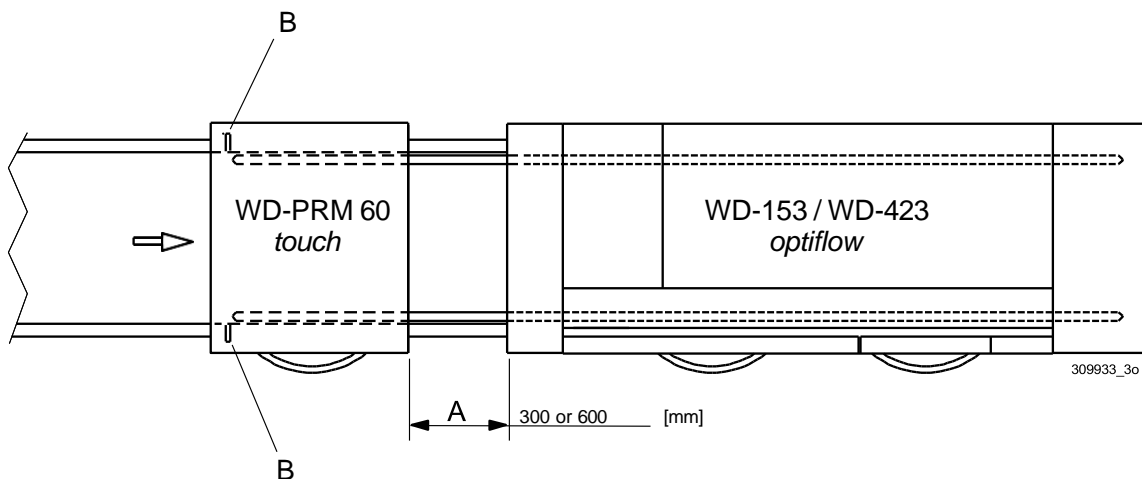
Sovitettu tankosyöttöön (WD-151E - WD-421E touch)



A=Tankosyöttö. Tilataan erikseen ja sisältyy tällöin toimitukseen
 B=Valokenno
 C=Valoanturi

Koneen PLC:n on oltava E-tilassa, joka on standardi, katso voimassa oleva sähkökaavio. Tavoitearvon "Jatkuva syöttö" pitää olla JA (tunneliastianpesukoneessa).

Sovitettu tankosyöttöön (WD-153 - WD-423 optiflow)



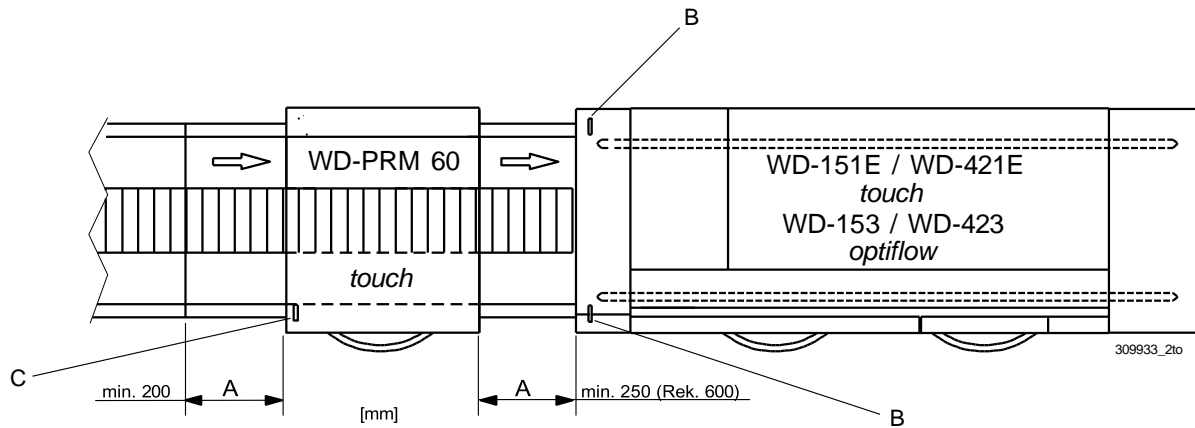
A=Tankosyöttö. Tilataan erikseen ja sisältyy tällöin toimitukseen.
 B=Valokenno

Valokenno (B) siirretään koneesta syöttöön koneessa WD-PRM 60.

Koneen PLC:n on oltava D-tilassa, katso voimassa oleva sähkökaavio.

Tavoitearvo "Etäisyys kulmasyötöllä" ja "Kosketuspituus ICS" säädetään tunneliastianpesukoneen tavoitearvotaulukon mukaisesti.

Sovitettu ketjukuljettimeen (WD-151E touch - WD-423 optiflow)



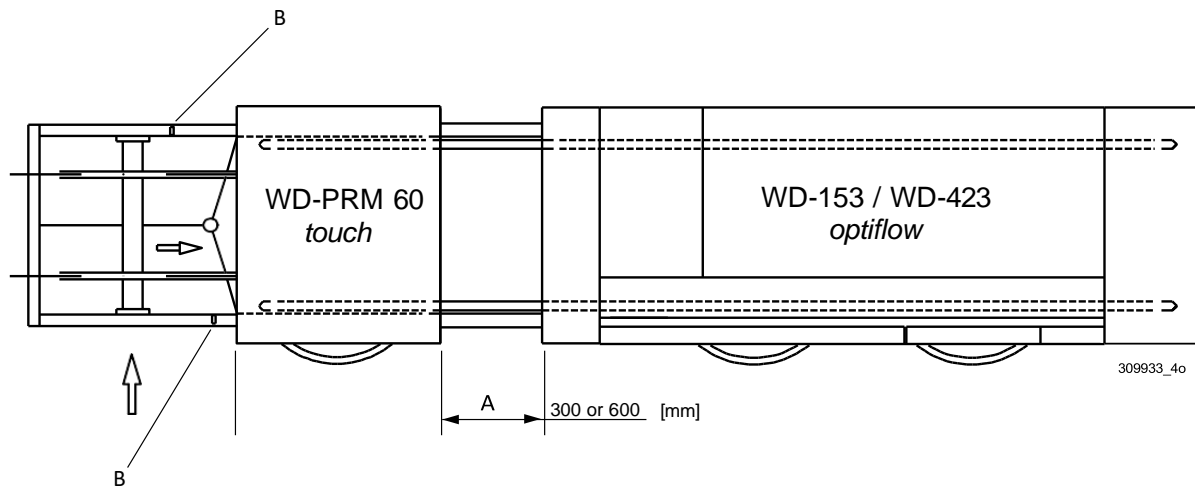
A=Ketjukuljetin. Ei sisälly toimitukseen, tilataan erikseen.

B=Valokenno

C=Valoanturi

Koneen PLC:n on oltava E-tilassa, joka on standardi, katso voimassa oleva sähkökaavio.

Sovitettu tankosyötettyyn kulmasyöttöön (WD-153 - WD-423 optiflow)



A=Tankosyöttö. Tilataan erikseen ja sisältyy tällöin toimitukseen.

B=Valokenno

Valokenno (B) siirretään koneesta syöttöön koneessa WD-PRM 60. Koneen

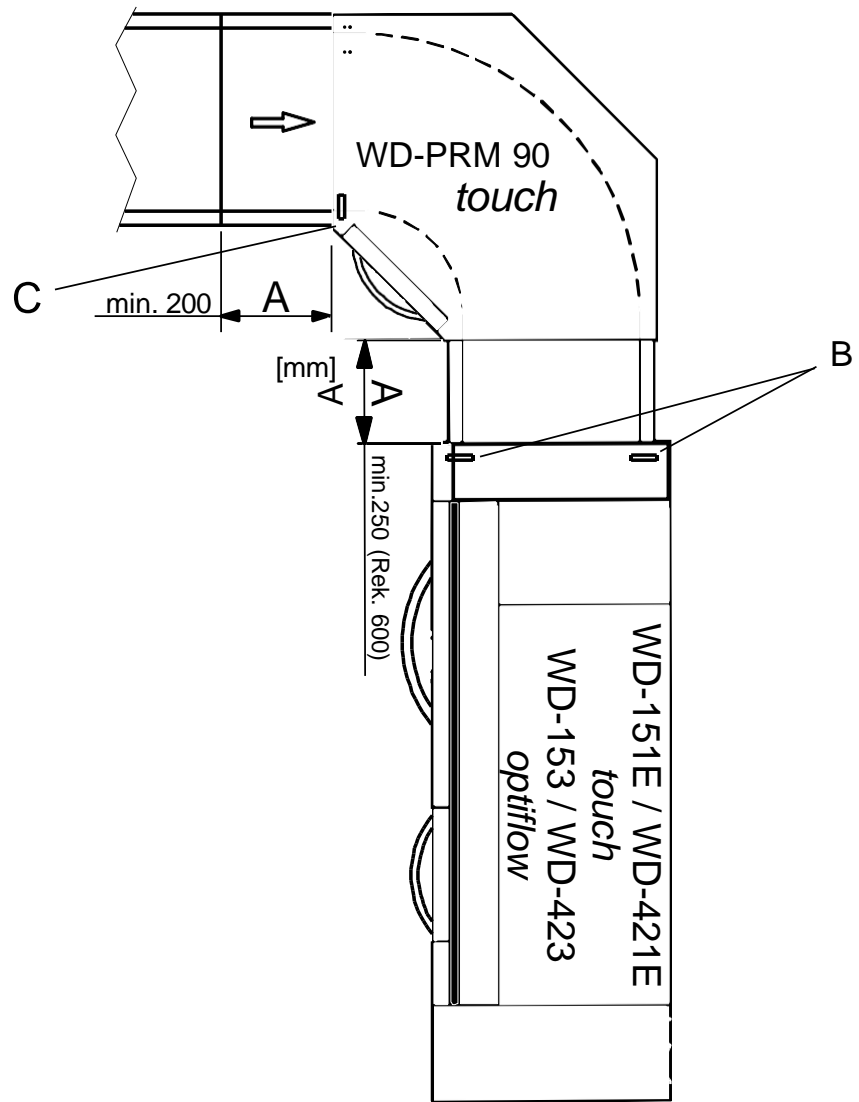
PLC:n on oltava D-tilassa, joka on standardi, katso voimassa oleva

sähkökaavio.

Tavoitearvo "Etäisyys kulmasyötöllä" ja "Kosketuspituus ICS" säädetään tunneliastianpesukoneen tavoitearvotaulukon mukaisesti.

3.8.3 WD-PRM 90

Sovitettu ketjukuljettimeen (WD-151E touch - WD-423 optiflow)



301672_to

A=Ketjukuljetin. Ei sisälly toimitukseen, tilataan erikseen. B=Valokenno
C=Valoanturi

Koneen PLC:n on oltava E-tilassa, joka on standardi, katso voimassa oleva sähkökaavio.

3.8.4 Katkaisin astiakorin ollessa korotettu (optio)



- **HUOM.!** Käytettäessä korotuskehikolla varustettua Nordien-astiakoria.
- Kun kone on varustettu tällä vaihtoehdolla, pumpun toiminta katkeaa, kun korotuskehikolla varustettu astiakori kulkee läpi.



Nordien-kori korotuskehikkoineen ja lokeroineen

3.8.5 WD-PRM 60/90:n huuhtelu (optio)



Kun kone on varustettu tällä vaihtoehdolla, tarvitaan erillinen lämminvesivesiliitäntä (5).

3.8.6 Kuljettimet



Jos koneeseen kytketään moottorikäyttöisiä kuljettimia, toimittajan näitä koskevia asennusohjeita on noudatettava.

3.9 Koekäyttö

Valmista kone koekäyttöön KÄYTTÖOHJEIDEN avulla. Näissä selitetään, millä toimenpiteillä kone saadaan käyttövalmiiksi.

3.9.1 Käynnistyspöytäkirja

Tämä on täytettävä käynnistystilaisuudessa.

Koneen tyyppi:
Koneen numero:
Asennuspäivämäärä:

Lue Asennus- ja käyttäjämanuaali ja perehdy sen sisältöön. Tarkista sen jälkeen seuraavasti:

1. Tarkista:

- Vesi- ja viemäriiitännät
- Että kone on vaakasuorassa
- Että siivilä ja hukkaputki ovat paikoillaan
- Että kone on oikeassa tilassa ("mode")
HUOM.! katso voimassa oleva sähkökaavio
- Että mainitut tunneliastianpesukoneen tavoitearvot on säädetty tarpeen mukaan
- Että toimitukseen sisältyvä puhdistuspistooli (WD240.9009) on kytketty lämpimään veteen

2. Koneen täyttö:

- Kytke tunneliastianpesukoneen pääkatkaisin
- Sulje luukku
- Paina ON/OFF-nappia
- Täytä kone vedellä manuaalin mukaisesti

3. Käynnistä kone:

- Tarkista pumpun pyörimissuunta
HUOM.! Jos pyörimissuunta on väärä, vaihe on käännettävä lukittavalla työkatkaisimella.

4. Aja muutamia tiskejä sisältäviä koreja ja tarkista, että:

- Vesivuotoa ei esiinny
- Luukun katkaisin toimii

5. Lopputarkastus: Tyhjennä kone ja katkaise virta pääkatkaisimella.

- Tiukenna kontaktorien ja mahdollisten automaattisulakkeiden kaikki liitännät
- Kaikki automaattisulakkeet laitetaan asentoon
- Kiinnitä mukana oleva pikaopas

6. Kouluta ja informoi henkilöstöä näistä asioista:

- Huuhtelu, näytä miten mukana olevaa puhdistuspistoolia (WD240.9009) käytetään WD-PRM 60/90:n ja yhdistetyn tunneliastianpesukoneen puhdistukseen
- Huolto (päivittäin, viikoittain jne.)
- Vuosihuoltoa koskeva suositus

3.10 Dokumentaatio

Virheettömän käsittelyn ja huollon kannalta on tärkeää, että koneen kanssa toimitettava dokumentaatio annetaan asianomaiselle henkilöstölle. Asennus- ja käyttäjämankaali, joka muun muassa kuvaa käsittelyä ja huoltoa, on säilytettävä koneen lähellä.

4. Käyttöohjeet



Lue luvut YLEISOHJEET ja TURVALLISUUSOHJEET huolellisesti ennen työn aloittamista.



Tämä luku kertoo:

- mitä koneen kanssa on tehtävä ennen käyttöä
- miten käyttö on suoritettava
- mitä koneen kanssa on tehtävä käytön jälkeen
- mitä koneen kanssa on tehtävä vianetsinnässä

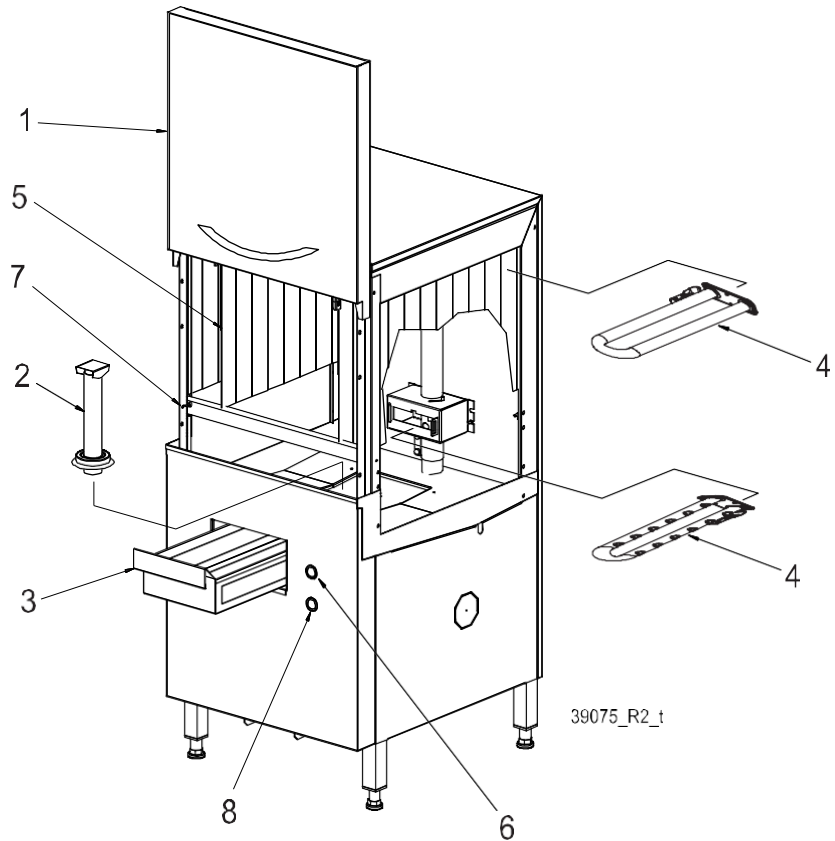
Koneen käyttö ei riipu siitä, millä lisälaitteilla kone on varustettu.



Kun konetta ei tulla käyttämään pidempään aikaan, koneeseen tuleva virta on katkaistava työkatkaisimella, veden syöttö suljettava ja kone jätettävä auki.

4.1 Ennen käyttöä

4.1.1 Koneen rakenne, WD-PRM 60

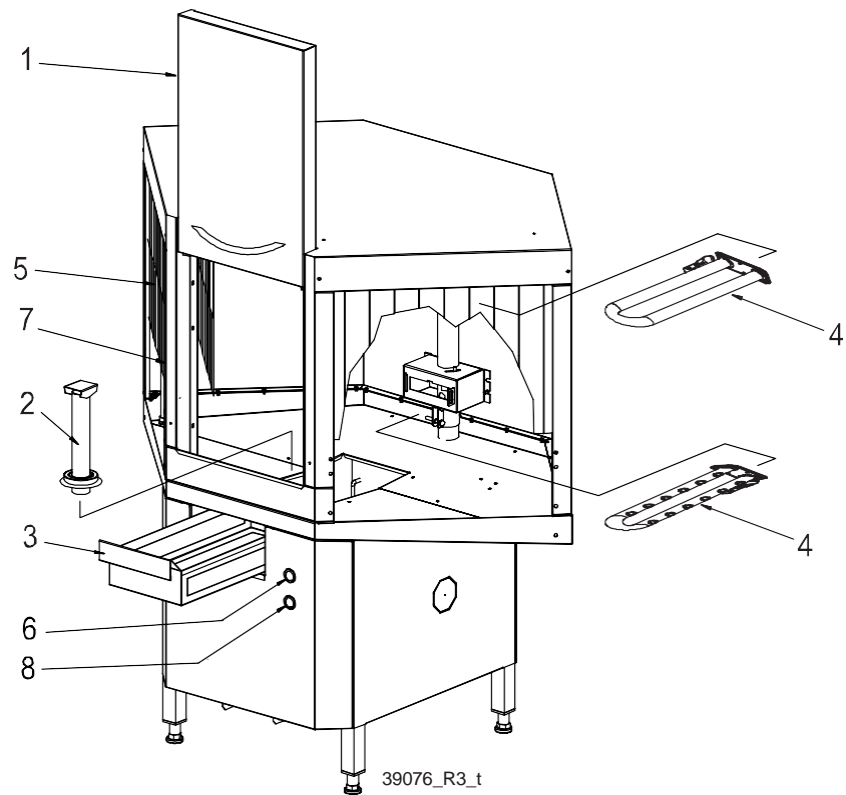


WD-PRM 60

1. Luukku (irrotettava)
2. Hukkaputki
3. Siivilä
4. Huuhtelutarret, 2 kpl. (irrotettavat)
5. Verho, 4 kpl.
6. Painonappi ON/OFF, jossa vihreä merkkivalo
7. Valokennon syöttö
8. Painonappi, jossa valkoinen merkkivalo WD-PRM 60:n huuhtelulle (optio) tai WD-PRM 60:n puhdistukselle tiskitabletilta (optio)

Seuraavassa luvussa annetaan suluisia olevat numerot, jotka selvittävät, mitä pitää tehdä. Nämä numerot viittaavat yllä olevaan kuvaan ja listaan.

4.1.2 Koneen rakenne, WD-PRM 90

*WD-PRM 90*

1. Luukku (irrotettava)
2. Hukkaputki
3. Siivilä
4. Huuhtelutarret, 2 kpl. (irrotettavat)
5. Verho, 4 kpl.
6. Painonappi ON/OFF, jossa vihreä merkkivalo
7. Valokennon syöttö
8. Painonappi, jossa valkoinen merkkivalo WD-PRM 90:n huuhtelulle (optio) tai WD-PRM 90:n puhdistukselle tiskitabletilta (optio)

Seuraavassa luvussa annetaan suluissa olevat numerot, jotka selvittävät, mitä pitää tehdä. Nämä numerot viittaavat yllä olevaan kuvaan ja listaan.

4.1.3 Valmistelut ennen täyttöä

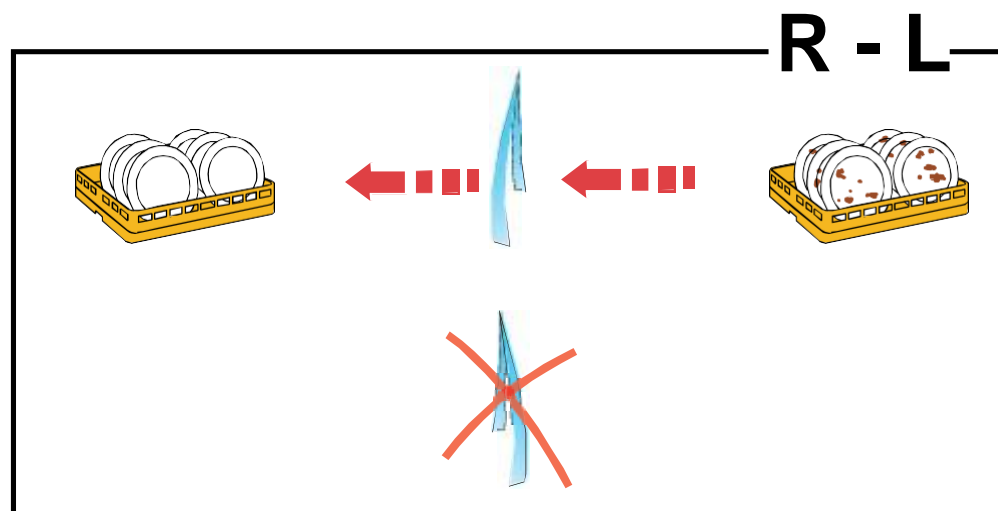
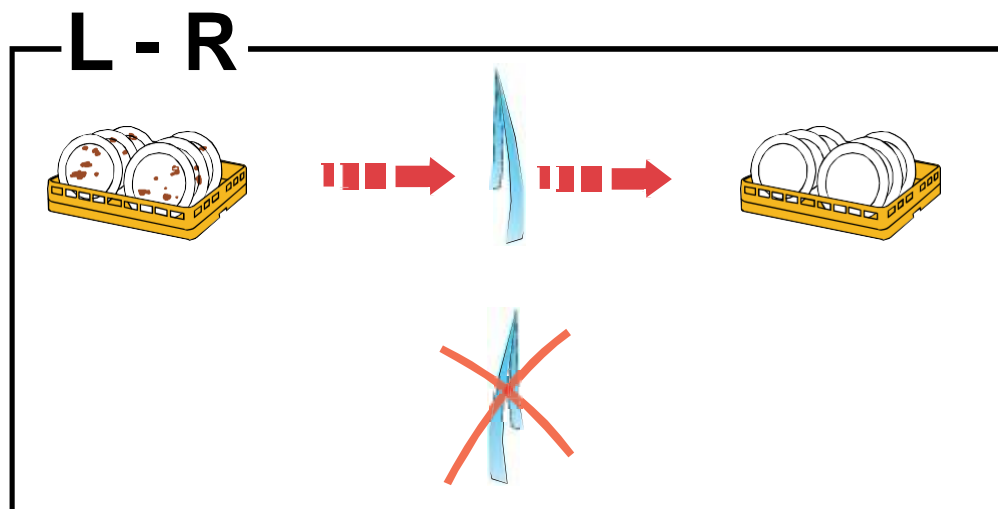
Tarkista:



- että kone ja irrotettavat osat on puhdistettu, puhdista tarvittaessa
- että huuhteluvarsiensa suokappaleissa ei ole likaa
- että irrotettavat osat ovat paikoillaan
- että koneen luukku on suljettu
- että yhdistetty astianpesukone on käynnistetty
- että koneeseen menevän veden sulkuhana on auki (optio)
- että työkatkaisin on asennossa ON

Verhon sijoitus

Verhot (4 kpl. / kone) sijoitetaan kuvan mukaisesti, riippuen syöttösunnasta.



4.1.4 Koneen täyttö

HUOM.! Tunneliastianpesukoneen on oltava käynnistetty.

- Käynnistä kone painamalla nappia ON/OFF (6). Tällöin napissa (6) näkyy heikko vihreä valo. Tankki täyttyy automaattisesti yhdistetystä tunneliastianpesukoneesta tulevalla vedellä. Kun kone on käyttövalmis, napissa (6) näkyy voimakas vihreä valo.

Koneen täyttö erillisellä vesiliitännällä (optio)

- Käynnistä kone painamalla nappia ON/OFF (6). Tällöin napissa (6) näkyy heikko vihreä valo. Tankki täyttyy automaattisesti erillisestä vesiliitännästä tulevalla vedellä. Kun kone on käyttövalmis, napissa (6) näkyy voimakas vihreä valo.

4.2 Käyttö

Käytön aikana koneen tankki täyttyy automaattisesti.

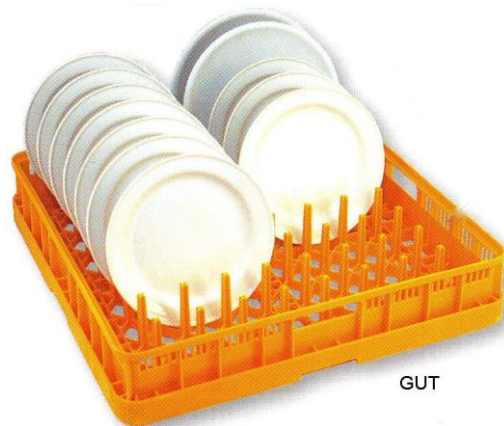


- Astiat puhdistuvat parhaiten, kun siivilä (3) on puhdas. Poista siivilä ja huuhtelee säännöllisin väliajoin – ahkerassa käytössä vähintään kaksi kertaa tunnissa.
- Huuhtelupaine on valmiiksi säädetty, mutta on kuitenkin säädettävissä, katso SÄÄTÖOHJEET.

4.2.1 Tiskien sijoitus koreihin



Varustetasosta riippuen koneen toimitukseen kuuluvat astiakorit. Näitä käytetään seuraavasti:



Keltaiseen koriin laitetaan lautaset, tarjottimet, pikkulautaset ym.



Siniseen koriin laitetaan lasit, kupit ja säilytyslaatikot



Ruskeaan koriin laitetaan mm. ruokailuvälineet

4.2.2 Esihuuhtelu

Työnnä korja kohti syöttöä kunnes syöttölaite tarttuu koriin ja vetää korin koneen läpi, jolloin esihuuhtelu tapahtuu.

4.2.3 Koneen pysäytys käytön aikana

Jos kone on jostakin syystä pysäytettävä käytön aikana, se pysäytetään ohjauspaneelilla – katkaise ohjausvirta painamalla nappia ON/OFF (6).

Käynnistä uudelleen painamalla nappia ON/OFF (6).

4.3 Käytön jälkeen – Puhdistus



HACCP on ennalta ehkäisevä tarkastusjärjestelmä, jonka tarkoituksena on turvata hygieniavaatimukset astianpesuprosessin ja koneen puhdistuksen aikana. Rakenteensa ansiosta kone täyttää korkeat hygieniavaatimukset. Hygienian kannalta onkin tärkeää puhdistaa kone huolellisesti ja säännöllisesti. Hyvin puhdistettu kone vaikuttaa hyvään astianpesutulokseen, vähentää lian kerääntymisen riskiä, lisää koneen elinikää ja vähentää äkillisten seisokkien riskiä.



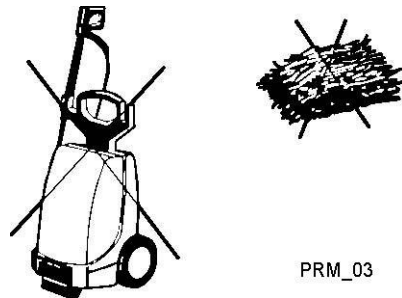
Koneen puhdistus on helpompaa koneen ollessa vielä lämmin.

4.3.1 Virheellisiä puhdistusmenetelmiä



HUOM.! Puhdistettaessa väärällä menetelmällä kone voi vaurioitua. Siksi alla olevat neuvot ovat tärkeitä:

- Teräsvillaa EI saa käyttää, sillä se aiheuttaa korroosiota koneessa.
- Jos käytetään puhdistusainetta, tämä ei saa sisältää hioma-aineita. Hioma-aineita sisältävä puhdistusaine vaurioittaa ruostumatonta peltiä.
- Noudata varovaisuutta huuhdellessasi vesiletkulla. Vettä voi tunkeutua koneeseen ja vahingoittaa sähkölaitteita.
- Koska suurpainepesu ja höyry voivat vahingoittaa konetta, näitä EI saa käyttää puhdistukseen. Suurpainepesua ei saa käyttää lattialla lähempänä kuin metrin etäisyydellä koneelta. Jos koneeseen käytetään suurpainepesua, toimittaja ei vastaa syntyneistä vioista, ja takuu voi raueta. Lattian huuhtelu vesiletkulla voi myös aiheuttaa roiskeita.
- Ketjua ei saa altistaa happamille puhdistusaineille, esim. kalkinpoistoaineille.



Teräsvillaa ja suurpainepesua ei saa käyttää puhdistukseen

4.3.2 Tyhjennys

- Tyhjennä tankki poistamalla hukkaputki (2).

4.3.3 Päivittäinen puhdistus

Sisäpuolelta

- Sulje kone napilla ON/OFF (6).
- Poista ja puhdista hukkaputki (2), siivilä (3) ja verhot (5).
- Tarkista huuhteluvarsien (4) suukappaleet, poista ja puhdista tarvittaessa.
- Huuhtelee koneen kaikki sisäpinnat ja puhdista tankki. Tähän sopii hyvin Puhdistuspistoolimme (WD240.9009).

WD-PRM 60/90:n huuhtelu (optio)

HUOM.! Varmista, että kone on tilassa ON.

- Poista hukkaputki (2), siivilä (3) ja sisäverhot (5).
- Sulje luukku (1), odota, kunnes napissa ON/OFF (6) näkyy heikko valo, ja odota sitten vielä 10 sekuntia.
- Paina nappia (8). Nappi syttyy ja napissa näkyy valkoinen valo.
- Koneita huuhdellaan nyt sisäpuolelta kolme minuuttia puhtaalla lämpimällä vedellä. Jos haluaa viiden minuutin huuhteluajan, on painettava nappia (8) yli kaksi sekuntia.
- Sulje kone napilla ON/OFF (6).
- Poista ulkoverhot (5).
- Puhdista hukkaputki, siivilä ja kaikki verhot (4 kpl.).

Ulkopuolelta

Pyyhi kone ulkopuolelta pehmeällä kostealla rätillä.

4.3.4 Puhdistus ja tarkastus viikoittain tai tarvittaessa

Viikkopuhdistus on suoritettava huolellisemmin kuin päivittäinen puhdistus. Päivittäisen puhdistuksen toimenpiteiden lisäksi kone on puhdistettava seuraavasti:

- Puhdista huuhtelubarret (4). Harjaa ja huuhtelee astianpesuvarret sisäpuolelta Puhdistusharjalla (WD721.0301).
- Tarkista ja puhdista huuhtelusuukappaleet.
- Pura ja puhdista luukku (1). Avaa luukku, paina sulku sisään ja nosta luukku suoraan ylös.
- Asenna kaikki puhdistetut osat takaisin.
- Poista koneesta kalkki tarvittaessa.



Puhdistusharja WD721.0301

Tarvittaessa luukkujouset voi puhdistaa huuhtelemalla sivulta. Tähän sopii hyvin Puhdistuspistoolimme (WD240.9009). Jousta EI saa vetää ulos! Puhdistettavan jousen edessä olevan luukun on oltava suljettu.



WD-PRM 60/90:n puhdistus astianpesutabletilla (optio)

käytettävä.

Tarkista astianpesuainetoimittajasi kanssa, mitä astianpesutablettia on

HUOM.! Varmista, että kone on tilassa ON.

- Poista hukkaputki (2), siivilä (3) ja sisäverhot (5).
- Pane hukkaputki takaisin ja sulje luukku (1), kun tankki on tyhjennetty. Tankki täytetään nyt yhdistetystä astianpesukoneesta, joka on kytketty. Kun tankki on täytetty, napissa (6) näkyy voimakas vihreä valo.
- Avaa luukku (1) ja laita astianpesutabletti tankkiin.
- Sulje luukku (1).
- Paina nappia (8). Nappi syttyy ja siinä näkyy valkoinen valo.
- Koneita puhdistetaan nyt sisäpuolelta viisi minuuttia tankista tulevalle vedelle. Jos haluaa 10 minuutin puhdistusajan, on painettava nappia (8) yli kaksi sekuntia.
- Sulje kone napilla ON/OFF (6).
- Poista hukkaputki (2) ja ulkoverhot (5).
- Puhdista hukkaputki, siivilä ja kaikki verhot (4 kpl.).

4.3.5 Toimintahäiriöt



Tarkista:

- Onko konetta käytetty ohjeiden mukaisesti?
- Ovatko kaikki irrotettavat osat paikoillaan?
- Onko pääkytkin tilassa "ON"?
- Onko yhdistetyn koneen näytössä virheilmoituksia?
- Ovatko sähkökaapissa olevat sulakkeet ehjät? Pyydä huoltohenkilöstöä tarkistamaan sulakkeet.

Vianetsintä

Operaattori voi korjata seuraavat viat. Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys vastaavaan huoltohenkilöstöön.

ONGELMA	SYY	TOIMENPIDE
Ei indikointia ohjauspaneelin näytössä, kun painetaan ohjausnappia.	Työkatkaisin on kytketty irti.	Kytke työkatkaisin päälle.
Kone ei täytä vettä.	Yhdistettyä konetta ei ole käynnistetty.	Käynnistä yhdistetty kone.
	Tulevan veden sulkuhana on suljettu.	Avaa hana.
	Luukku on auki.	Sulje luukku.
Kone ei käynnisty.	Luukku on auki.	Sulje luukku.
Melua pumpusta.	Matala vesitaso. Vaahtoa tankissa.	Tarkista taso.
Tiskit kaatuvat koreissa.	Tiskit on sijoitettu koreihin väärin.	Sijoita tiskit oikein.
	Pestään kevyitä tiskejä.	Käytä verkkoristikkoa tiskien kiinnitykseen.
	Liian korkea ylempi huuhtelupaine.	Alenna ylempi huuhtelupaine huoltomanuaalin luvun SÄÄTÖOHJEET mukaisesti.



Valmistaudu kertomaan huoltohenkilöille seuraavat asiat:

- Koneen tyyppi ja malli.
- Koneen numero ja asennuspäivämäärä.
- Lyhyt vian kuvaus.
- Mitä tapahtui / tehtiin juuri ennen vian syntymistä?

5. Tekniset erittelyt

Oikeus teknisten tietojen muutoksiin pidätetään.

TEKNISET TIEDOT	
Pumppumootori (kW)	0,75
Tankkitilavuus (litra)	30
Paino, kone käynnissä (WD-PRM 60) (kg)	150
Paino, kone käynnissä (WD-PRM 90) (kg)	170
Kotelointiluokka (IP)	55

KAPASITEETTI JA KÄYTTÖTIEDOT	
Kapasiteetti, normaalit tiskit (koria / tunti) (kpl.) *	285
Suurin pintalämpötila 20°C huonelämpötilassa (°C)	35
Äänipainetaso, LPA (dBA) **	68
Äänitehotaso, LWA (dBA) **	83

* Maksimikapasiteetti riippuen kytketystä astianpesukonemallista.

** EN 60 335-2-58, §ZAA.2.8 mukaisesti luokan 1 täyttävillä laitteilla. Paikan äänipainetaso mittaukset suoritettiin kolmesta pisteestä 20 cm etusivun reunoista 1,55 m korkeudessa, mikrofonilla.

Mitattaessa äänitehotasoa pyyhkäistiin imaginaarinen mittauspinta, joka koostui viidestä sivusta, jotka olivat metrin etäisyydellä koneen kaikkiin reunoihin.

LIITÄNTÄ, KONE	
Totaalinen liittymisteho (kW)	0,8
Pääsulake 400V 3N~ (A) *	10
Pääsulake 230V N~ (A) *	10
Suurin liittymispinta 400V 3N~ (L1-L3, N, PE) Cu (mm ²) **	6
Suurin liittymispinta 230V 3~ (L1-L3, PE) Cu (mm ²) **	6

* Muu jännite pyynnöstä.

** Kaapeli 7 m mukana.

LIITÄNTÄ VESI, VIEMÄRI JA ILMANVAIHTO	
Vesiliitäntä astianpesukoneesta (Ø mm)	50
Erillinen vesiliitäntä (optio) (ulkokierre)	R½"
Viemäriiitäntä, PP putki (Ø mm)	50
Lattiakaivo, kapasiteetti (litraa / sek.)	3
Lämpökuormitus huone, latentti / herkkä / totaalinen (kW)	0,6 / 1,7 / 2,3

KOKO JA PAINO KULJETUKSELLE	
Koko (LxBxH (m)) (WD-PRM 60) *	1,2 x 0,8 x 1,6
Koko (LxBxH (m)) (WD-PRM 90) *	1,4 x 0,95 x 1,6
Paino (WD-PRM 60) (kg) *	155
Paino (WD-PRM 90) (kg) *	160

* Pakkaus mukaan lukien